



Rapport annuel 2017

Pour l'oeuvre humanitaire de l'hôpital l'Espérance de Pilate,
département Nord, Haïti

www.cegepat.qc.ca/fondationbyas

Un retour augmenté à Pilate



M. Robert Charron, président de la fondation (photo), s'était rendu à Pilate à la fin de janvier 2014. Cette année, en février, il est retourné en Haïti, cette fois accompagné du Père Dieusait Charles, omi, et de Mme Lucie Dumont, directrice des Œuvres pontificales missionnaires du diocèse de Joliette. Pendant que le Père Charles (qui en 2015 avait donné au Rallye de l'Espérance une présentation sur l'Histoire d'Haïti) revoyait sa famille dans son pays d'origine, Robert Charron et Mme Dumont se sont rendus à Pilate pour recueillir, de l'hôpital l'Espérance, les données les plus récentes et prendre quelques photos. Cette collecte d'information leur a permis de livrer lors du Rallye de l'Espérance 2017 un excellent compte rendu et un état de situation des développements à l'hôpital l'Espérance.

Un septième rallye dans le sud de la France

Le collectif *Édé Ayiti* de Saint-Martin-de-Seignanx, au nord du Pays basque en France, est un organisme affilié aux *Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti*. Il a tenu le 1^{er} octobre son septième rallye pédestre au bénéfice de l'hôpital l'Espérance de Pilate. On y a enregistré 130 participants, dont 23 enfants, qui ont profité des sentiers pédestres du Seignanx (8 kilomètres) tout près des sentiers conduisant à Compostelle. Cette initiative a permis de récolter 1 715 euros. Cette somme s'ajoutera aux budgets rassemblés pour soutenir la mission chirurgicale de 2018, du 2 au 21 mars, ainsi que les travaux de peinture des bâtiments de l'hôpital l'Espérance. Des travaux nécessaires à leur entretien et qui sont réalisés dans le cadre de la célébration du 50^e anniversaire de sa reconnaissance officielle au ministère de la Santé et de la Population d'Haïti.

Un Rallye sous le thème *Vingt ans d'Espérance soutenue*

La fondation Byas a souligné ses 20 ans lors de la quatrième édition du Rallye de l'Espérance. La présence inattendue de Sœur Louisa Bélanger, directrice générale de l'hôpital l'Espérance de Pilate a ajouté à l'intérêt de ce rassemblement.

En résumé, une cinquantaine de personnes se sont présentées au parc botanique À-fleur-



d'eau de Rouyn-Noranda samedi le 16 septembre, certaines pour participer directement au Rallye, d'autres pour venir s'informer des projets actuels et des progrès récents de l'hôpital l'Espérance. Tous ont pu assister à l'exposé de M. Robert Charron, président de la fondation et Mme Lucie Dumont, qui ont pu illustrer et expliquer les multiples projets réalisés à l'hôpital l'Espérance au cours des dernières années avec le soutien de la fondation Byas.

Comme l'ouragan Irma venait d'éprouver le nord des Grandes Antilles, dont celui d'Haïti, la Sœur Louisa Bélanger a pu ensuite s'adresser à l'auditoire pour en décrire les conséquences à Pilate. C'est ainsi que nous avons appris que l'ouragan, dans cette commune, a surtout eu pour effet de détruire les arbres fruitiers, dont toute la récolte de bananes.

Campagne postale de financement

D'abord les projets...



La vocation première de l'hôpital consiste à sauver des vies. Dès le début de l'épidémie de choléra, l'hôpital s'est réservé un bâtiment qu'il a isolé pour en faire un Centre de traitement du choléra. Ce service nécessite, sur une base annuelle, d'être

dirigé par une infirmière-chef. Comme l'épidémie n'est pas encore éradiquée, la fondation en a encore défrayé le salaire cette année.

La collaboration internationale dans laquelle s'est engagée la fondation Byas continue de se structurer. C'est dans ce contexte qu'elle a soutenu cette année encore la mission chirurgicale organisée et effectuée par des membres de l'organisme français *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* (voir verso). Cette mission effectuée chaque année un peu plus d'une centaine de chirurgies. Ces chirurgies représentent des coûts d'opération pour l'hôpital : pansements, désinfectants, carburant pour la génératrice etc. Pour compenser, la fondation a contribué 6 000 \$ CA à cette mission, ce qui représente 120 \$ par chirurgie pour les 50 premières chirurgies et l'organisme français verse 80 euros (équivalent à 120 \$ CA) par intervention pour les autres chirurgies.

Finalement, pour soutenir l'effort de rénovation des bâtiments de l'hôpital dans le cadre de son 50^e anniversaire (voir Rétrospective 2017), la fondation a financé le remplacement des panneaux de bois, qui plafonnaient les salles de ses différents pavillons, par des plaques de tôle galvanisée.

Puis la campagne postale

Grâce à l'implication assidue du trésorier de la fondation, Alain Charron, la sollicitation postale de 2017 a rapporté 17 320 \$.

Rétrospective 2017

Une mission ophtalmologique

À la mi-janvier une mission composée d'un ophtalmologiste et de deux techniciens est venue des États-Unis pour opérer durant 3 jours à l'hôpital l'Espérance. Presque tous les vingt patients opérés avaient depuis longtemps leurs cataractes, ce qui exigeait des interventions plus élaborées. Espérons que cette première expérience de mission, tout de même réussie, puisse se poursuivre au cours des prochaines années.

La mission chirurgicale



La mission chirurgicale organisée par *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* a eu lieu du 5 au 22 mars. Elle fut conduite cette année encore par le Dr Michel Dombriz, assisté de la Dre Pierrette Caussade, anesthésiste, et de Mme Danielle Ourthiague, infirmière postopératoire. En 15 journées de travail, on y a pratiqué 119 interventions dont 19 sous anesthésie locale, surtout pour hernie, hystérectomie, thyroïde, hémorroïdes et quelques cas graves. Le budget habituel d'une telle mission s'élève à 10 000 euros (15 000 \$ CA) et comprend les frais de voyage de l'infirmière postopératoire. Le chirurgien et l'anesthésiste défraient eux-mêmes leur billet d'avion. À ce budget s'ajoutaient aussi 3 000 \$ CA pour le matériel médical et le combustible de la génératrice lors de cette mission ainsi qu'une contribution de 120 \$ CA l'unité pour 25 interventions. On demande au patient une contribution équivalente à 25 \$ CA.

Ré\$ultat\$ financier\$

Le Rallye de l'Espérance et la campagne de sollicitation postale ont ensemble permis à la fondation Byas de recevoir 23 553 \$. Comme l'administration de la fondation est entièrement bénévole, les dépenses courantes sont restées inférieures à 4 % des recettes pour se limiter à 793 \$, dont plus des trois quarts pour les timbres-poste, l'encre et le papier.

La fondation a expédié 20 000 \$ à l'hôpital l'Espérance au cours de l'année pour soutenir les projets mentionnés à la rubrique précédente. Un peu plus de 2 000 \$ ont servi à renflouer le fonds d'urgence.

50e anniversaire de l'hôpital l'Espérance

Le Père Pollux Byas a débuté en 1966 la construction de l'hôpital de Pilate, mais c'est le 8 janvier 1968 que l'hôpital fut reconnu et accrédité par le ministère de la Santé et de la Population d'Haïti (MSP) en lui attribuant le statut d'institution mixte. Cela signifie que la fabrique de la paroisse Sainte-Rose-de-Lima de Pilate en est propriétaire et que le MSP lui délègue la desserte de ses programmes de santé publique.

Pour cet anniversaire, la direction de l'hôpital voulait faire plus qu'un simple soulèvement. Elle s'est donné tout un programme de rénovation immobilière pour rajeunir et aussi moderniser ses bâtiments.



Le programme

Rénovation des plafonds

Les pavillons de l'hôpital qui logent des patients (pavillon des hommes, salle de maternité, pédiatrie, sanatorium, salle de chirurgie etc.) portaient des plafonds suspendus munis de panneaux de bois. Au bout d'un demi siècle les termites ont appris à se nourrir de ces panneaux, laissant tomber sur les patients la poussière de leurs forages. La fondation Byas a défrayé la rénovation de ces plafonds consistant à remplacer les panneaux de bois par des panneaux d'acier galvanisé. Ces travaux ont coûté 6 525 \$ CA.



Modernisation du système électrique

Le Catholic Medical Mission Board (CMMB) est un organisme des États-Unis, mandaté par l'Organisation mondiale de la Santé, pour guider en Haïti un réseau hospitalier, dont l'hôpital l'Espérance, dans la prestation du programme mondial de lutte au SIDA. Cet organisme a donné à l'hôpital l'Espérance 80 panneaux solaires. Leur installation est répartie entre son bâtiment principal (comprenant la résidence de la direction à l'étage, puis la pharmacie, les salles de chirurgie et post-opératoire au rez-de-chaussée) et le sanatorium. Elle permet une meilleure installation électrique dans ces bâtiments, en même temps qu'une importante économie de combustible à génératrices et une réelle protection environnementale.

Repeindre au complet les bâtiments de l'hôpital

Toujours dans l'optique de fêter le 50^e anniversaire de l'hôpital, l'organisme français *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* a financé le projet de repeindre entièrement tous ses bâtiments. Toute la peinture extérieure a été complétée juste avant la fin de l'année, à temps pour la cérémonie de Fête fixée au dimanche 7 janvier 2018. L'intérieur des bâtiments recevra ses couches de peinture au cours des premiers mois de 2018. L'organisme français a prévu 4 000 euros (6000 \$ CA) pour financer cet aspect des rénovations de l'hôpital l'Espérance.

Pour que disparaisse le choléra

Le tableau des données mensuelles des trois dernières années dépeint le côté saisonnier de la propagation du choléra. On y constate l'influence des pluies abondantes des mois d'hiver. On peut mesurer aussi les effets désastreux des tensions socio-politiques qui se sont manifestées lors de la dernière élection générale dans le pays, soit de la fin de 2015 jusqu'au début de l'été 2016.

Patients atteints du choléra admis à l'hôpital l'Espérance - 2015 à 2017

		janv.	fév.	mars	avril	mai	juin	juill.	août	sept.	oct.	nov.	déc.	total
Cas	2015	16	25	51	4	4	0	1	0	0	2	38	108	249
	2016	188	68	76	71	50	2	4	11	15	12	17	47	561
	2017	21	13	0	2	3	7	0	0	0	0	21	3	70
Décès	2015	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2	1	5
	2016	2	1	4	1	0	0	0	1	0	1	0	0	10
	2017	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	3

L'organisation française *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* finance, depuis 2012, des travaux dirigés par M. François-Xavier Ramade pour approvisionner la population de Pilate en eau potable. Pendant ces mêmes années, une équipe de formateurs, dirigée à partir de l'hôpital l'Espérance, a couvert tout le territoire de la commune de Pilate (plus de 100 km²) pour enseigner à la population les règles d'hygiène pouvant faire la différence. Le tableau donnant les cas totaux annuels 2011-2017 confirme l'efficacité de la combinaison de ces deux démarches. Les cas de choléra qui se présentent maintenant à l'hôpital proviennent de quelques zones périphériques de la commune de Pilate et sont souvent associé à une fièvre typhoïde. Quand on aura amélioré les pratiques d'hygiène publique dans ces zones, le choléra disparaîtra de Pilate.

Nombre de patients atteints du choléra à l'hôpital l'Espérance - 2011 à 2017

Période	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Nombre de cas	1 840	683	453	363	249	561	70
Décès	20	5	3	5	5	10	3